

ANALOGOVÉ HODINKY, POHÁNĚNÉ SVĚTELNOU ENERGIÍ

Kal. č.H820

CITIZEN®

NÁVOD K POUŽITÍ






Eco-Drive®



221C

Důležitě bezpečnostní upozornění

- ◆ **Bezpečnostní upozornění jsou v návodu klasifikována a vyznačena následujícím způsobem:**

	DANGER/ NEBEZPEČÍ	S vysokou pravděpodobností hrozí nebezpečí vážného úrazu nebo smrti
	WARNING/ VAROVÁNÍ	Hrozí nebezpečí vážného úrazu nebo smrti
	CAUTION/ POZOR	Hrozí nebezpečí menšího nebo lehčího poranění

- ◆ **Bezpečnostní pokyny jsou v návodu klasifikována a vyznačena následujícím způsobem:**

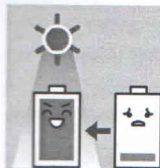
	DANGER/ NEBEZPEČÍ	Varovný symbol, po němž následují pokyny, jež je nutno dodržovat, a nebo před pokyny, poskytovanými v zájmu bezpečnosti.
	WARNING/ VAROVÁNÍ	Hrozí nebezpečí vážného úrazu nebo smrti

Před použitím

- ◆ **Po rozbalení je nutné provést následující:**

- **Zkontrolujte, zda se ručky pohybují normálně**

V případě, že se sekundová ručka hodinek pohybuje ve dvousekundových intervalech, znamená to, že hodinky nejsou dostatečně nabity. Přejděte na kapitolu „Nabíjení hodinek“.



Hodinky jsou opatřeny akumulátorem, který je dobíjen vystavením číselníku dostatečně intenzivnímu světlu, jakým je např. **přímé sluneční světlo nebo světlo zářivky.** Podrobnosti o nabíjení najdete v kapitole „Nabíjení hodinek“

◆ Úprava řemínku

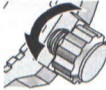


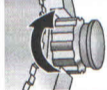
Doporučujeme nechat si řemínek upravit u prodejce nebo zkušeného technika. Pokud není náramek správně upravený, může dojít ke ztrátě nebo zranění. Obracejte se na nejbližší autorizované středisko CITIZEN.

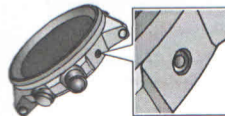
◆ Ochranné nálepky

Nezapomeňte odstranit ochranné nálepky, které mohou být na vašich hodinkách (zadní strana pouzdra, řemínek, spona, atd.). V opačném případě může otvory mezi ochrannou nálepkou a částmi hodinek vniknout do hodinek vlhkost, což může vést k vyrážce a/nebo korozi kovových částí.

◆ Speciálně konstruovaná korunka / tlačítko

Některé modely jsou vybaveny speciálně navrženou korunkou a nebo tlačítkem, aby se zabránilo náhodnému spuštění.

	Odemknout	Zamknout
Korunka s pojistným závitem	Otáčejte korunkou proti směru pohybu hodinových ručiček tak dlouho, až povyskočí z pouzdra. 	Korunku zatlačte do pouzdra a za mírného zatlačování s ní otáčejte ve směru pohybu hodinových ručiček až na doraz. Ověřte si, že je korunka prostřednictvím závitu v pouzdře řádně dotažena. 
Tlačítko s pojistným závitem	Otáčejte tlačítkem proti směru pohybu hodinových ručiček až na doraz. 	Otáčením tlačítka ve směru pohybu hodinových ručiček tlačítko spolehlivě dotáhněte. 



Jak používat zapuštěné tlačítko

Stiskněte tlačítko předmětem s úzkým hrotem jako např. zubní dřevěné zubní párátka. Kovové předměty mohou tlačítko poškrábat.

Obsah

Důležitě bezpečnostní upozornění.....	4
Před použitím.....	5
Obsah.....	8
Funkce.....	10
Označení částí hodinek	11
Nabíjení hodinek	12
Nastavení světového času	22
Nastavení letního času (SMT).....	31
Nastavení budíku.....	43
Informace k příjmu řídicího rádiového signálu	48
Kontrola příjmu řídicího rádiového signálu	56
Manuální příjem řídicího rádiového signálu (na vyžádání)	58

Obsah

Manuální nastavení času/data	60
Kontrola a oprava základní (nulové) polohy	65
Možné závady a způsoby jejich odstraňování	68
Zásady používání hodinek poháněných systémem ECO-DRIVE	74
Vodotěsnost	76
Bezpečnostní preventivní opatření	78
Technické údaje	81

Funkce

"Rádíem řízené hodinky"

Hodinky přijímají z jednoho z pěti světových vysílačů řídicí rádiový (časový) signál, podle nějž automaticky nastaví správný čas a datum



"Světový čas"

Jednoduše vidíte aktuální čas a datum v 26 světových městech



"Budík"



"Eco-Drive"

Už nikdy nebudete potřebovat měnit baterii. Tyto hodinky jsou poháněny světlem.



"Věčný kalendář"

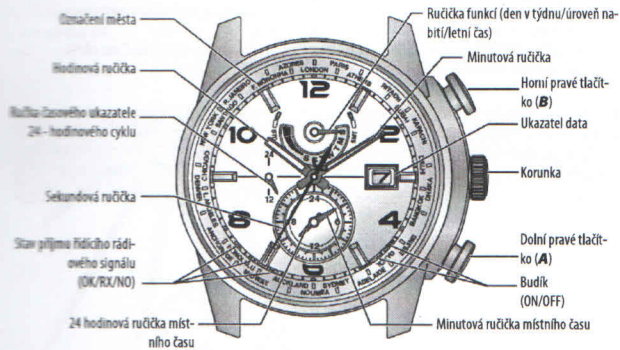
Pouze jednou nastavíte a on sám upravuje ukazatel dne v měsíci a přestupný rok



"Dvojitý čas"

Možnost ukazování časů ve dvou časových pásmech najednou.

Označení částí hodinek



* Obrázky uvedené v této příručce se mohou lišit od skutečného vzhledu vašich hodinek.

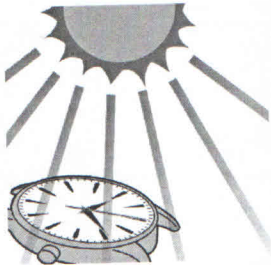
* Solární články se nachází pod číselníkem.

Nabíjení hodinek

Hodinky jsou opatřeny akumulátorem, který je dobíjen vystavením číselníku dostatečné intenzivnímu světlu, jakým je např. přímé sluneční světlo nebo světlo zářivky. Po sejmutí hodinky ukládejte na místo, kde na ně bude dopadat jasné světlo např. na okno. Hodinky jsou efektivně nabíjeny, pokud svítí na číselník přímé sluneční světlo.

Pro zajištění spolehlivého provozu hodinek:

- Alespoň jednou za měsíc vystavte číselník hodinek přímému slunečnímu světlu na 5 - 6 hodin.
- Nenechávejte hodinky delší dobu na tmavém místě.



– Pokud hodinky dlouho nepoužíváte, nastavte je do režimu ruční úspory energie.

→ strana 17

Při nošení oděvu zakrývajícím hodinky může dojít ke snížení množství světla dopadajícího na povrch hodinek, a v důsledku toho i k nedostatečnému dobíjení.

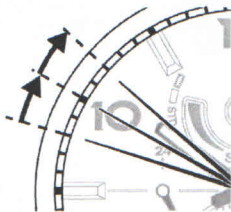
Nabíjení hodinek neprovádějte za příliš vysoké teploty (nad 60 °C).

◆ Když jsou hodinky nedostatečně nabité (funkce upozornění na nedostatečné nabití)

Pokud zásoba energie v dobíjecím akumulátoru klesne, aktivuje se funkce varování při nedostatečném nabití. Sekundová ručka se začne pohybovat ve dvousekundových intervalech (pohyb ve dvousekundovém intervalu). V takovém případě musíte okamžitě dobít baterii hodinek tak, že je vystavíte působení světla.

- Jakmile jsou hodinky dostatečně nabité, sekundová ručička se začne pohybovat normálně.
- Pokud hodinky nenabijete do dvou dní od chvíle, kdy sekundová ručička začala upozorňovat na nedostatečné nabití, vybijí se a zastaví.

• Pokud hodinky signalizují nedostatečné nabití, datum a čas je stále aktuální. Není možné provádět nastavení a používat chronograf.



◆ Doba nabíjení podle prostředí

V následující tabulce jsou uvedeny přibližné časy potřebné pro nabití, kdy je číselník hodinek nepřetržitě vystaven působení slunečního světla. Hodnoty v této tabulce je třeba považovat pouze jako orientační.

Prostředí	Intenzita osvětlení (lx)	Přibližná doba nabíjení		
		Pro chod po dobu jednoho dne	Pro normální chod po vybití článku	Pro plné nabití článku po jeho vybití
Venku (slunečno)	100 000	5 minut	40 minut	30 hodin
Venku (zataženo)	10 000	11 minut	1 hodina	40 hodin
20 cm od zářivky (30 W)	3 000	40 minut	2,5 hodiny	130 hodin
Vnitřní osvětlení	500	4 hodiny	14 hodin	920 hodin

Maximální doba chodu od plného nabití: přibližně 6 měsíců (za běžného chodu), přibližně 8 měsíců (s funkcí úspory energie)

◆ Funkce úspory energie

Když hodinky nejsou vystaveny světlu po dobu 30 minut nebo déle, např. když hodinky odložíte na tmavém místě, sekundová ručička se automaticky zastaví, aby se uspořila energie.

Vnitřně však hodinky fungují dál.

- Funkce úspory energie se neaktivuje, když je korunka v poloze 1 nebo 2.
- Pro ruční nastavení funkce úspory energie nastavte hodinky do manuálního režimu pro úsporu energie. 1 strana 17

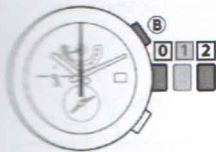
◆ Zrušení funkce úspory energie

Funkci úspory energie zrušíte za níže uvedených podmínek. Sekundová ručička se pak přesune do polohy aktuálního času:

- Ciferník hodinek je natočen směrem ke světlu, aby se hodinky začaly nabíjet
- Dojde k vytažení korunky nebo ke stisknutí některého tlačítka

◆ Funkce ruční úspory energie

Funkce ruční úspory energie se používá ke snížení spotřeby energie při ručním ovládní.



1. Vytáhněte korunku do polohy 2.

Hodinová a minutová ručička místního času se posunou tak, že ukazují čas budíku.

2. Stiskněte na dvě sekundy nebo déle horní pravé tlačítko B.

Sekundová ručička se posune do polohy 0 sekund, všechny ručičky se zastaví a spustí se režim ruční úspory energie.

- Když se všechny ručičky v režimu ruční úspory energie zastaví, hodinky běží nadále ve vnitřní paměti.
- V režimu ruční úspory energie hodinky nepřijímají rádiový signál automaticky.

◆ Zrušení funkce ruční úspory energie

1. Ujistěte se, že je korunka v poloze 0.

Funkce ruční úspory energie se zruší a ručičky se přesunou tak, aby ukazovaly aktuální čas.

◆ Kontrola stavu energie

Kontrola aktuální rezervy energie.



1. Ujistěte se, že je korunka v poloze 0.

2. Stiskněte a uvolněte dolní pravé tlačítko A.





Ručička funkcí ukáže úroveň nabití.

- Podrobnosti o ukazateli úrovně nabití viz na následující straně.

3. Stiskněte a uvolněte dolní pravé tlačítko A pro dokončení postupu.

- Hodinky se vrátí do běžného chodu, pokud tlačítko nestisknete po dobu asi 10 sekund.

Úroveň nabití

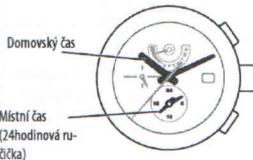
Úroveň	3	2	1	0
Úroveň nabití				
Přibližné trvání chodu na každé úrovni	Asi 180 až 130 dní Rezerva energie je dostatečná pro všechny funkce. Na této úrovni hodinky mají optimální výkon.	Asi 130 až 30 dní Rezerva energie je dostatečná pro všechny funkce na této úrovni.	Asi 30 až 2 dny Rezerva energie začíná být nízká. Hodinky byste měli plně nabít, abyste zajistili optimální výkon.	Asi 2 dny Rezerva energie nestačuje pro normální chod. Hodinky se musí plně nabít.
			Hodinky se musí okamžitě nabít.	

- Pokud je rezerva energie na úrovni 1 nebo 0, ručička funkcí ukáže úroveň nabití.
- Když je rezerva energie na úrovni 0, čas a datum se ukazují správně. K dispozici však není nastavení hodinek a budík.

Nastavení světového času

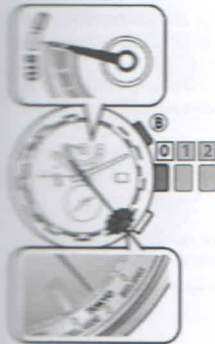
Hodinky mohou ukazovat čas a datum v jednom ze 26 měst světa, které si vyberete.

- Při použití hodinek v oblasti, která není v následující tabulce uvedena, zvolte a nastavte město se stejným časovým rozdílem.
- Hodinky mohou ukazovat dva různé časy (domovský čas a místní čas) zároveň. Domovský čas je hlavní ukazatel času (čas v místě, kde žijete). Místní čas je čas v jiném místě než domovský čas.



Místní čas ukazuje 24hodinová ručička. Nezapomeňte na to při kontrole.

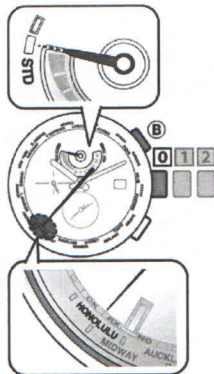
• Kontrola domovského/místního času



1. Ujistěte se, že je korunka v poloze **0**.
2. Stiskněte a uvolněte horní pravé tlačítko **B**.

Sekundová ručička ukazuje aktuální nastavení města pro domovský čas a ručička funkcí ukazuje informaci o letním čase.

- Nastavení letního času → strana 31
- Kontrola druhého časového pásma na další straně.



3. Stiskněte a uvolněte horní pravé tlačítko B.

Sekundová ručička ukazuje aktuální nastavení města pro druhé časové pásmo a ručička funkcí ukazuje informaci o letním čase.

Po každém stisknutí horního pravého tlačítka B se mění poloha, kterou ukazuje sekundová ručička.

(1) Město domovského času → (2) Město místního času → (3) Sekundová ručička ukazuje aktuální čas → zpět k (1)

- Hodinky se vrátí do běžného chodu, pokud tlačítko nestisknete po dobu asi 10 sekund.

• Nastavení domovského/místního času



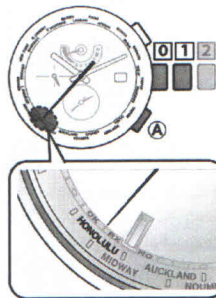
1. Vytáhněte korunku do polohy 1.

Sekundová ručička ukazuje aktuální nastavení města pro domovský čas a ručička funkcí ukazuje informaci o letním čase.

2. Otáčením korunky zvolte město, pro které chcete zobrazovat čas a datum.

Vyberte město domovského času

- Posuňte sekundovou ručičku na vybrané město podle tabulky měst.
- pokračování na straně 26



3. **Stiskněte a uvolněte dolní pravé tlačítko A.**
Sekundová ručička ukazuje aktuální nastavení města pro místní čas a ručička funkcí ukazuje informaci o letním čase.
 - Město domovského času a město místního času se mění pokaždé, když stisknete dolní pravé tlačítko A.
4. **Otáčením korunky zvolte město, pro které chcete zobrazovat čas a datum.**
 - Vyberte město místního času
5. **Zatlačte korunku do polohy 0 pro dokončení nastavení.**

Tabulka měst

Číslo	Město nebo poloha sekundové ručičky	Časová hodnota	Časový rozdíl	Signál z...
0	* LONDÝN	0 s	0	Německo
1	* PAŘÍŽ	2 s	+1	
2	* ATÉNY	4 s	+2	
3	RIJÁD	7 s	+3	
4	DUBAJ	9 s	+4	
5	KARÁČÍ	11 s	+5	Čína
6	DILLÍ	14 s	+5,5	
7	DHÁKA	16 s	+6	
8	BANGKOK	18 s	+7	
9	PEKING/HONGKONG	21 s	+8	

* Číslo měst na straně 29

Nastavení světového času

Zkratka	Město nebo poloha sekundové ručičky	Časový rozdíl	Signál z...
TYO	TOKIO	23 s	Japonsko
ADL	ADELAIDE	25 s	
SYD	SYDNEY	28 s	
NOU	NOUMÉA	30 s	
AKL	AUCKLAND	32 s	
MDY	MIDWAYSKE OSTROVY	35 s	
HNL	HONOLULU	37 s	USA
ANC	** ANCHORAGE	39 s	
LAX	** LOS ANGELES	42 s	
DEN	** DENVER	44 s	
CHI	** CHICAGO	46 s	
NYC	** NEW YORK	49 s	

* Viz poznámku na straně 28

Nastavení světového času

Zkratka	Město nebo poloha sekundové ručičky	Časový rozdíl	Signál z...
STL	SANTIAGO	51 s	USA
RIO	RIO DE JANEIRO	53 s	
FEN	FERNANDO DE NORONHA	56 s	Německo
AZL	* AZORY	58 s	

— Označení města na hodinkách může být odlišné v závislosti na modelu.

— U některých označeních ** je ukazatel letního času a standardního času propojen. Podrobnosti viz instrukce.

— Časové rozdíly v tabulce uvedené výše jsou založeny na koordinovaném světovém čase UTC.

— Časový rozdíl se může měnit podle země či oblasti.

◆ Funkce pro přepínání domovského času a místního času

Informace o čase a kalendáři lze mezi domovským a místním časem přepínat.

1. **Ujistěte se, že je korunka v poloze 0.**
2. **Stiskněte zároveň a uvolněte dolní pravé tlačítko **A** a horní pravé tlačítko **B**.**

Ozve se potvrzovací zvuk a dojde k výměně domovského a místního času.



domovský čas:	10:10
místní čas:	15:10

domovský čas:	15:10
místní čas:	10:10

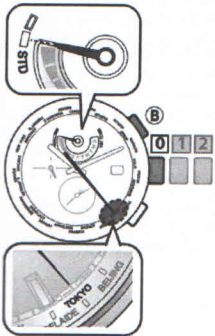
◆ Nastavení letního času (SMT)

Letní čas je systém, který přijaly některé země/oblasti, aby získaly jednu hodinu denního světla navíc během léta, a to posunutím hodin o jednu hodinu napřed. V oblasti, kde se používá letní čas, obsahuje časový signál signál pro kontrolu letního času. Tyto hodinky automaticky aktualizují nastavení letního/standardního času při příjmu informace o letním čase z rádiového signálu.

- Nastavení letního času lze ručně vypnout, tj. nastavit na OFF, pokud žijete v oblasti, která letní čas nepoužívá. Viz stránky 38 až 41.
- Letní čas lze ručně zapnout, tj. nastavit na ON, pokud žijete v oblasti mimo příjem rádiového signálu. Viz stránky 38 až 41.

→ Pravidla pro letní čas se mohou měnit podle země či oblasti.
→ Datum letního času se mění podle země či oblasti.

◆ Kontrola nastavení letního času



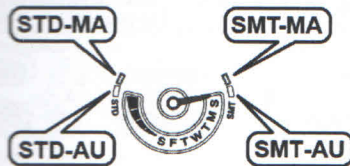
1. **Ujistěte se, že je korunka v poloze 0.**
2. **Stiskněte a uvolněte horní pravé tlačítko B.**
Sekundová ručička ukazuje aktuální nastavení města pro domovský čas a ručička funkcí ukazuje informaci o letním čase.

- Zkontrolujte nastavení pomocí tabulky na straně 34.




3. **Stiskněte a uvolněte horní pravé tlačítko B.**
Sekundová ručička ukazuje aktuální nastavení města pro místní čas a ručička funkcí ukazuje informaci o letním čase.

– Hodinky se vrátí do běžného chodu, pokud tlačítko nestisknete po dobu asi 10 sekund.



Existují čtyři režimy nastavení letního času.



Nastavení letního času

STD-AU	SMT-AU
Standardní čas (STD)	Letní čas (SMT)
Automaticky (AU)	
Aktuální čas se aktualizuje podle informací o letním čase, které jsou součástí přijatého rádiového signálu. Nastavení letního času se automaticky aktivuje (SMT-AU) po přijetí informace o letním čase v rádiovém signálu. (automatický režim přepínání)	Informace o letním čase se zobrazuje podle informací o letním čase, které jsou součástí přijatého rádiového signálu. Když hodinky přijmou informaci o vypnutí letního času, automaticky přepnou na zobrazení standardního času (STD-AU).
<p>Aktivace standardního času (OFF)</p> 	<p>Aktivace letního času (ON)</p> 
<p>Automatické přepínání</p> 	

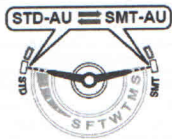
Nastavení letního času

STD-MA	SMT-MA
Standardní čas (STD)	Letní čas (SMT)
Manuální (MA)	
Čas se ukazuje bez ohledu na přijatou informaci o letním čase.	Informace o letním čase se ukazuje bez ohledu na informaci o letním čase přijatou rádiovým signálem.
<p>Aktivace standardního času (OFF)</p> 	<p>Aktivace letního času (ON)</p> 

- Přepínání letního času mezi SMT/STD. Viz stranu 38.
- Přepínání nastavení letního času mezi automatickým a manuálním.
- Viz strana 40.

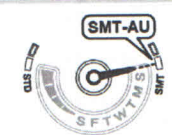
Nastavení letního času

Pro automatickou aktivaci letního času (SMT) při použití hodinek v oblasti, kde lze přijmout časový signál:



Nastavte nastavení letního času na automatické (nastavení letního času (SMT / STD) se aktualizuje automaticky po přijetí rádiového signálu)

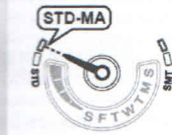
Pro aktivaci letního času (SMT) manuálně, pokud časový signál nelze přijmout:



Nastavte letní čas SMT, pokud ho chcete nastavit.

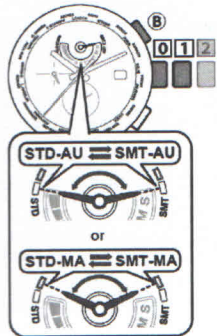
Nastavení letního času

Pro nastavení letního času, nastavte automatické nastavení letního času (SMT / STD) a nastavte letní čas (SMT) na manuální nastavení a nastavte letní čas STD.



Nastavte letní čas (SMT) na manuální nastavení a nastavte letní čas STD.

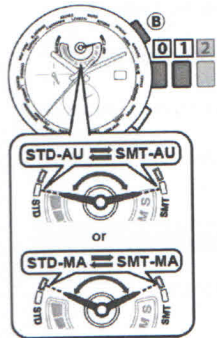
◆ Ruční změna nastavení letního času mezi SMT a STD



- 1. Vytáhněte korunku do polohy 1.**
Sekundová ručička ukazuje aktuální nastavení města pro domovský čas a ručička funkcí ukazuje informaci o letním čase.
- 2. Stiskněte horní pravé tlačítko B a nastavte letní čas SMT nebo STD.**
Po každém stisknutí horního pravého tlačítka **B** přepíná ručička funkcí mezi **STD-AU → SMT-AU** nebo **STD-MA → SMT-MA** a nastavení letního domovského času se přepíná mezi SMT a STD.
• pokračování na straně 39

- 3. Stiskněte a uvolněte dolní pravé tlačítko A.**
Sekundová ručička ukazuje aktuální nastavení města pro místní čas a ručička funkcí ukazuje informaci o letním čase.
 - 4. Stiskněte a uvolněte horní pravé tlačítko B a nastavte letní čas SMT nebo STD.**
Přikázem stisknutí horního pravého tlačítka **B** přepíná ručička funkcí mezi **STD-AU → SMT-AU** nebo **STD-MA → SMT-MA** a nastavení letního místního času se přepíná mezi SMT a STD.
- Tento postup je stejný jako nastavení SMT/STD letního domovského času.
- 5. Zatlačte korunku do polohy 0 pro dokončení nastavení.**

◆ Automatické/manuální nastavení letního času



- 1. Vytáhněte korunku do polohy 1.**
 Sekundová ručička ukazuje aktuální nastavení města pro domovský čas a ručička funkcí ukazuje informaci o letním čase.
- 2. Stiskněte na dvě sekundy nebo déle dolní pravé tlačítko A.**
 Po každém stisknutí a uvolnění dolního pravého tlačítka **A** přepíná ručička funkcí mezi **STD-AU** → **STD-MA** nebo **SMT-AU** → **SMT-MA** a nastavení letního domovského času se přepíná mezi automatickým a manuálním.
 • pokračování na straně 41

- 3. Stiskněte a uvolněte dolní pravé tlačítko A.**
 Sekundová ručička ukazuje aktuální nastavení města pro místní čas a ručička funkcí ukazuje informaci o letním čase.
- 4. Stiskněte na dvě sekundy nebo déle dolní pravé tlačítko A.**
 Po každém stisknutí dolního pravého tlačítka **A** přepíná ručička funkcí mezi **STD-AU** → **STD-MA** nebo **SMT-AU** → **SMT-MA** a nastavení letního místního času se přepíná mezi automatickým a manuálním.

Tento postup je stejný jako nastavení automatického/manuálního letního domovského času.
- 5. Zatlačte korunku do polohy 0 pro dokončení nastavení.**

Nastavení letního času

• Čas ukazovaný pro každé město

Hodinky ukazují a ukládají letní/standardní čas pro následující města/časové rozdíly v každé oblasti, proto je nemusíte pro každé město/časový rozdíl měnit.

- Pokud standardní čas pro určité město/časový rozdíl zobrazujete ručně, hodinky vždy ukáží standardní čas pro toto město/časový rozdíl, a to bez ohledu na čas zobrazovaný pro další města ve stejné oblasti.

Oblasti přijímající signál z USA	
Město	Časový rozdíl
Anchorage/ANC	-9
Los Angeles/LAX	-8
Denver/DEN	-7
Chicago/CHI	-6
New York/NYC	-5

Oblasti přijímající signál z USA	
Město	Časový rozdíl
Londýn/LON	0
Paříž/PAR	+1
Atény/ATH	+2
Azory/PDL	-1

Pro města/časové rozdíly, které nejsou uvedené výše, se uloží naposledy zobrazený čas.

Nastavení budíku

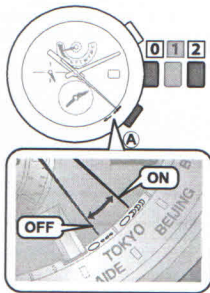
• Použití budíku

Budík používá 24 hodinový systém. Po nastavení budíku zvoní budík po dosažení nastaveného času jednou denně po dobu 15 sekund. Čas budíku odpovídá domovskému času. Budík nelze nastavit, aby odpovídal místnímu času.

Příklad:

Používáte aktuální domovským časovým pásmem Tokio a budík je nastaven na 6:00 a uživatel změnil domovské časové pásmo na Bangkok, bude budík zvonit v 6:00 bangkokského času.

◆ Nastavení budíku do režimu „zapnuto/vypnuto“



- 1. Vytáhněte korunku do polohy 2.**
 Sekundová ručka ukazuje, zda je budík zapnutý (ON) nebo vypnutý (OFF).
 Ručka funkcí ukazuje úroveň nabití.
- 2. Pro zapnutí/vypnutí (ON/OFF) budíku stiskněte tlačítko A.**
 Opakovaným stiskem nastavujete polohu ZAPNUTO/VYPNUTO a sekundová ručka vždy ukáže aktuální nastavení (v případě nastavení na „zapnuto“ je vydán zvukový signál).
- 3. Zatlačte (vraťte) korunku zpět do polohy 0 pro dokončení nastavení.**

◆ Nastavení času buzení

Nastavení se nastavuje pomocí 24-hodinové a minutové ručky místního času.



- 1. Vytáhněte korunku do pozice 2.**
 Hodinová a minutová ručka místního času se nastaví do polohy aktuálně nastaveného času buzení.
- 2. Otáčením korunky upravte požadovaný čas buzení.**
 Rychlým otáčením korunky se ručky pohybují nepřetržitě. K jejich zpomalení nebo zastavení pootočte korunou lehce.
- 3. Zasuňte (vraťte) korunku zpět do polohy 0 pro dokončení nastavení.**

Budík se automaticky nenastaví do režimu „zapnuto“ (ON) po nastavení času buzení. Budík zapněte podle pokynů na str. 44.

Pokud jsou hodinová a minutová ručka domovského času blízko indikaci místního času, automaticky se posunou tak, aby nepřekážely při nastavování budíku.

Pokud je úroveň nabití (rezerva chodu) nulová, alarm nevydá zvukový signál.

Zastavení budíku

Budík vydává zvukový signál po dobu 15 sekund, pokud je korunka v pozici 0. K zastavení zvukové signalizace stlačte tlačítko A nebo B.

Pokud zvukový signál nezastavíte, zastaví se automaticky po 15 sekundách.

Nastavení zvukového signálu budíku



- 1. Vytáhněte korunku do pozice 2.**
Hodinová a minutová ručka místního času se nastaví do polohy aktuálně nastaveného času buzení.
- 2. Stiskněte a přidržte tlačítko A alespoň na dvě sekundy.**
Zvukový signál budíku se přehraje.

Informace k příjmu řídicího rádiového signálu

Existují tři způsoby příjmu řídicího rádiového signálu:

Pozice sekundové ručky zobrazuje stav příjmu (OK/NO) - viz strana 57.

Metoda	Popis
Automatický příjem	Příjem signálu se uskutečňuje ve 2:00 hod. V případě neúspěšného příjmu se pokus o příjem zopakuje ve 3:00 hod.
Aktualizace "na vyžádání"	K příjmu signálu dojde, pokud nastavíte ručně čas a datum - viz strana 43.
Obnova automatického příjmu	K příjmu řídicího rádiového signálu dojde automaticky poté, kdy jsou hodinky opětovně nabity po předchozím nedostatečném stavu nabití akumulátoru.

- Přesnost zobrazeného času i v případě úspěšného příjmu řídicího rádiového signálu hodinkami závisí na faktorech, jako jsou prostředí příjmu signálu a vnitřní pochody hodinek.
- Pokud hodinky nejsou schopny přijmout řídicí rádiový signál, pracují normálně s přesností ± 15 sekund / měsíc.

Informace k příjmu řídicího rádiového signálu

— Jak přijímat řídicí rádiový signál

— Pokud se nacházíte na pevném povrchu v místě, kde mohou nejlépe přijmout signál, např. k oknu.

— Přijímáním signálu hodinek se nachází v místě, kde se nachází signál. Položte hodinky tak, aby se nacházely v místě.

— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, nehybejte s hodinkami.

— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (va-

— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (va-

— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (va-

— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (va-

— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (va-

— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (va-

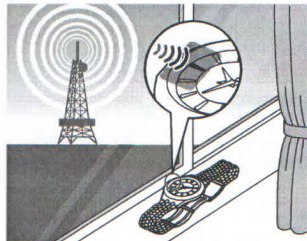
— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (va-

— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (va-

— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (va-

— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (va-

— Pokud se nacházíte v místě, kde se nachází signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (va-



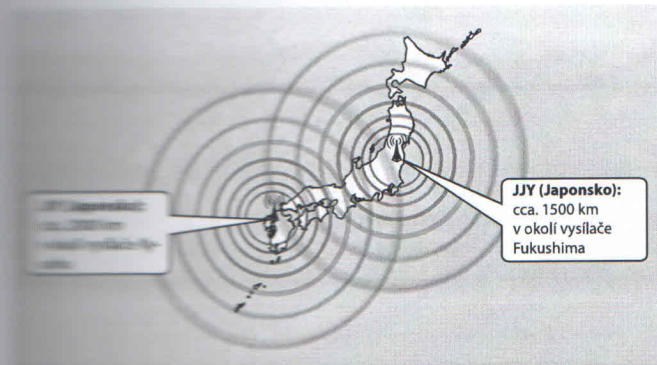
◆ Řídicí rádiový signál

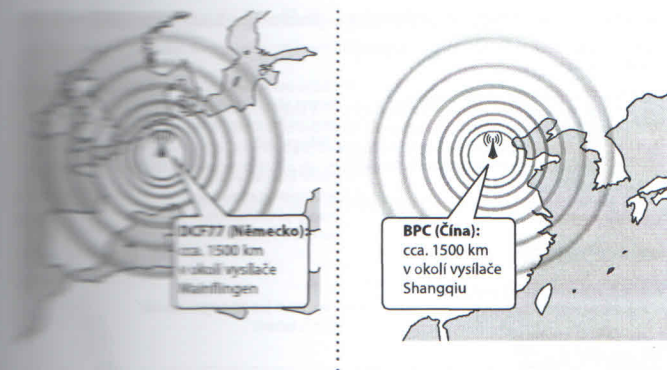
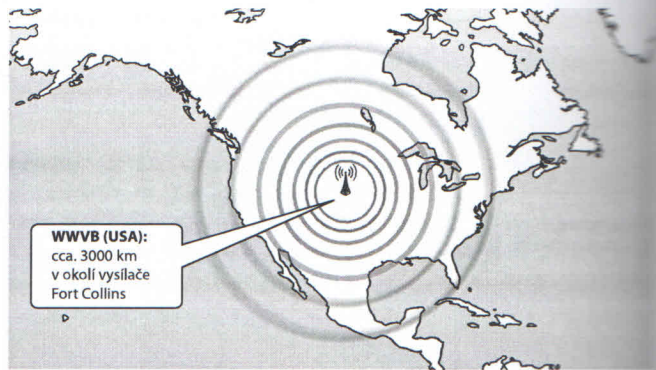
Hodinky přijímají signál z jednoho z pěti vysílačů nacházejících se ve čtyřech světových oblastech a automaticky nastaví aktuální čas a datum.

Seznam vysílačů je uvedený v následující tabulce:

Vysílač	Zkratka signálu
Fukushima, Japonsko	JJY
Kyushu, Japonsko	
Fort Collins, Denver (Colorado), USA	WWVB
Mainflingen, Frankfurt, Německo	SCF77
Shangqiu, Henan, Čína	BPC

- Zobrazení oblastí pokryté jednotlivými vysílači najdete na stránkách 51-53.





◆ Oblasti se slabým příjmem signálu

V určitých oblastech může být správný příjem řídicího rádiového signálu omezen (oblasti s rádiovým šumem).

- Extrémně horká nebo studená místa



- Uvnitř vozidel



- V blízkosti elektrických zařízení nebo kancelářské techniky



- V blízkosti vysokonapětového elektrického vedení, trolejí nebo TV a GSM vysílačů



- Uvnitř budov se silnými betonovými zdmi, mezi vysokými budovami, horami a v podzemí



- V blízkosti používaných mobilních telefonů



◆ Úpravit v případě špatného příjmu řídicího rádiového signálu

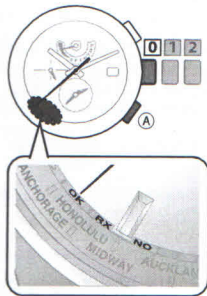
Elektrická vedení nebo jiná zařízení v blízkosti Vašeho domu mohou blokovat dráhu rádiového signálu z vysílače. To může mít za následek slabý příjem signálu.

Uvedených na straně 49 najdete lepší místo k příjmu signálu a poté pokus o příjem signálu opakovat. Poté se pokuste o příjem signálu dle instrukcí uvedených na straně 58.

Uvedených na straně 58 najdete doporučení, jak zlepšit příjem signálu, například otevřením okna nebo změnou místa pro lepší příjem signálu.

Kontrola příjmu řídicího rádiového signálu

Zkontrolujte stav posledního příjmu řídicího rádiového signálu



1. Ujistěte se, že se korunka nachází v základní poloze (0).

2. Zmáčkněte pravé dolní tlačítko (A)




- Sekundová ručka zobrazuje stav příjmu řídicího rádiového signálu.
- Vysvětlivky k příjmu signálu - viz následující strana.

3. Pro ukončení kontroly příjmu signálu znovu zmáčkněte pravé dolní tlačítko (A).

- Mód kontroly stavu příjmu řídicího rádiového signálu automaticky ukončí po cca 10 sekundách.

Kontrola stavu příjmu řídicího rádiového signálu

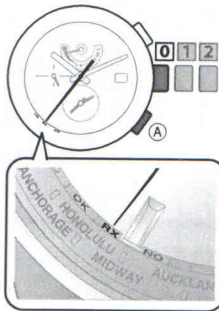
Výsledek příjmu řídicího rádiového signálu

		
OK	NO	RX
Příjem řídicího rádiového signálu se zdařil.	Příjem řídicího rádiového signálu se nezdařil. Čas a datum nebyly aktualizovány.	Řídicí rádiový signál je právě přijímán, s hodinami nepohybujte.

Vysvětlivky k příjmu signálu - viz předchozí strana.

Manuální příjem řídicího rádiového signálu (na vyžádání)

V případě neúspěšného přijetí řídicího rádiového signálu (ručka ukazuje na "NO") popř. nastavení je-li se čas a datum správně, můžete kdykoli manuálně vyvolat požadavek na příjem signálu.



- Vysílač řídicího rádiového signálu se liší od nastaveného světového města. Potvrďte nastavení aktuálního světového města.

1. Ujistěte se, že se korunka nachází v základní poloze.

2. Zamáčkněte a držte stisknuté pravé dolní tlačítko (A) na min. 2 sekundy.

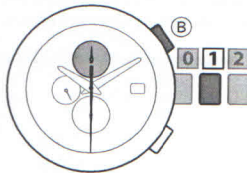
- Zobrazí se stav posledního příjmu řídicího rádiového signálu, po zvukovém signálu dojde k přijetí řídicího rádiového signálu na vyžádání (2 - 15 minut).
- Ručka sekundová ručka ukazuje na "RX."

Manuální přijetí řídicího rádiového signálu (na vyžádání)

- Hodinky nepřijmou signál, pokud se sekundová ručka pohybuje ve 2- sekundových krocích (v režimu nabíjení akumulátoru). Před přijmem signálu hodinky dobijte.
- Pokud se aktuální poloha liší od nastaveného světového města, hodinky nepřijmou řídicí rádiový signál.
- Stisknutím pravé dolní tlačítka (A) na min. 2 sekundy pro přerušení manuálního příjmu řídicího rádiového signálu.
- Po úspěšném přijetí řídicího rádiového signálu je dokončena, jakmile se zobrazí aktuální čas.

Manuální nastavení času/data

Nastavte manuálně čas/datum, pokud není možno přijmout řídicí rádiový signál.



1. Vytáhněte korunku do pozice (1).

Otáčejte korunkou libovolným směrem dokud sektorová ručka neukazuje časové pásmo, ve kterém se nacházíte (nebo pásmo, které je vaší poloze nejbližší). Hodinová, minutová a 24-hodinová ručka se nastaví na odpovídající aktuálnímu časovému pásmu.

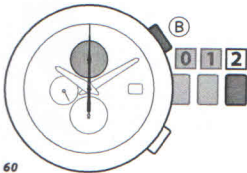
Pro zapnutí/vypnutí (ON/OFF) letního času stiskněte tlačítko B. Věnujte zvýšenou pozornost nastavení automatické či manuální aktivace letního času.

2. Stiskněte a přidržte tlačítko B alespoň na dvě sekundy.

Sekundová ručka se nastaví na pozici "30 sekund".

3. Vytáhněte korunku do pozice (2)

Sekundová ručka se nastaví na pozici "0 sekund". Ujistěte se, že čas a kalendář lze nastavit manuálně.



Manuální nastavení aktuálního času/kalendáře



4. Stiskněte pravé horní tlačítko (B) pro výběr jednotky, kterou chce upravit.

Při každém stisku pravého horního tlačítka (B), dojde k přepnutí upravované jednotky (viz níže) a odpovídající ručka se lehce posune.

(1) Čas (minuty/hodiny/24-hodinový čas) →

(2) datum →

(3) den v týdnu →

(4) rok a měsíc → zpět k (1)



2. Datum



Začněte se minutová ručka chronografu přeměňovat s dokud číselníku, datum se zvýší o jeden den.

3. Den v týdnu



Pozice ručky chronografu s k rokem 1/20-sekundy zobrazují den v týdnu.

(4) Rok a měsíc

5. Otáčejte korunkou k nastavení jednotlivých hodnot.

- Pokud otáčíte korunkou rychle, ručky času a data se pohybují nepřetržitě. K jejich zpomalení zastavení lehce pootočte korunkou.
- Pro posun data vpřed nebo vzad o jeden den lehce pootočte korunkou.
- Přestupný rok a měsíc ukazuje minutová ručka. Správné nastavení přestupného roku najdete na straně 63 a 64.

6. Opakujte kroky 4 a 5.

- Nastavení kalendáře může trvat pár minut. Může se stát, že minuty bude třeba upravit.

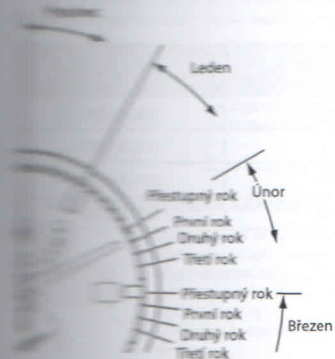
7. Zamáčkněte korunku zpět do polohy (0) pro ukončení nastavení.

Sekundová ručka se začne pohybovat z pozice 0 sekund a zobrazí se aktuální čas a datum.

- Aby bylo nastavení co nejpřesnější, stiskněte (vraťte) korunku zpět, když je aktivní jednotlivé nastavení času.

- Datum se mění okolo 0:00 hod. Poté trvá asi pět sekund, než se zobrazené datum změní.

Nastavení měsíce a roku



Počet roků po přestupném roku je zobrazen pozicí minutové ručky:

[Měsíc]

Prosinec: mezi 12:00 a 01:00 hod

Leden: mezi 01:00 a 02:00 hod

Únor: mezi 02:00 a 03:00 hod
atd.

[Rok]

Přestupný rok:

Hodinová značka daného měsíce

1. rok po přestupném roku:

1. minutová značka za hod. značkou

2. rok po přestupném roku:

2. minutová značka za hod. značkou

3. rok po přestupném roku:

3. minutová značka za hod. značkou

Manuální nastavení aktuálního času/data

Pořadí aktuálního roku po roku přestupném zjistíte v následující tabulce:

Pozice sekundové ručky	Pořadí aktuálního roku po roku přestupném	Příklad měsíce
Hodinová značka daného měsíce	Přestupný rok	2012, 2016, 2020
1. minutová značka za hod. značkou	1. rok	2013, 2017, 2021
2. minutová značka za hod. značkou	2. rok	2014, 2018, 2022
3. minutová značka za hod. značkou	3. rok	2015, 2019, 2023

Manuální oprava základní (nulové) polohy

Úprava základní (nulové) polohy?

Ukazatel sekundové ručky a ukazatele ukazují čas a datum. Pokud základní poloha ukazatelů není správná, nebude časový ani datový údaj na hodinkách správně zobrazen.

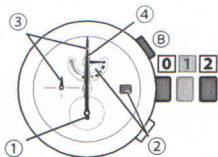


Obrázek správné základní (nulové) polohy

- Funkce ručky: NEDĚLE
- Ostatní ručky: Všechny ukazují na "12".
- Datum: mezi "31" a "1"

Manuální oprava základní (nulové) polohy

1. Ujistěte se, že se korunka nachází v základní poloze (0).
2. Stiskněte a podržte pravé horní tlačítko (B) na 10 sekund. Všechny ručky a ukazatel data se přemístí do polohy, kde ukazují aktuální základní (nulovou) polohu. Pokud základní poloha ruček není správná, opravte ji následujícími kroky.
3. Přesuněte korunku do pozice (2). To vám umožní opravit základní polohu.



4. Stiskněte pravé horní tlačítko (B)

Opakovaným stiskem tlačítka volíte možnost nastavení jednotlivých ukazatelů (viz níže). Ručka příslušného ukazatele se mírně pohne.

Ručka chronografu s krokem 1/20 sekundy →

Minutová ručka chronografu/ukazatel data →

Minutová ručka/hodinová ručka/24 hod. ukazatel →

→ Sekundová ručka → zpět (1)

1. Místní čas / minutová ručka / 24 hod. ukazatel



Minutová, hodinová a ukazatel 24 hod. se pohybují společně

2. Ručka funkcí / datum



31
7

Ručka funkcí a datum se pohybují společně

3. Minutová ručka/hodinová ručka / 24 hod. ukazatel



Minutová, hodinová, 24 hod. ručky se pohybují společně

4. Sekundová ručka

Opakovaným stiskem tlačítka upravíte základní polohu aktivní ručky nebo ukazatele.

Opakovaným stiskem korunky se začnou ručky pohybovat nepřetržitě. Lehkým otáčením korunky můžete nastavit datum.

Opakovaným stiskem tlačítka korunku do pozice (0).

Opakovaným stiskem tlačítka zobrazení času zmáčkněte pravé horní tlačítko (B).

Možné závady a způsoby jejich odstraňování

V případě, že máte se svými hodinkami problémy, podívejte se nejprve do níže uvedené tabulky.

Problémy s příjmem řídicího rádiového signálu

Problém	Náprava	Strana
Příjem řídicího signálu se nezdařil v oblasti, která je signálem prokazatelně pokrytá	Zamáčkněte korunku do polohy (0).	-
	Odstraňte předměty, které mohou příjem signálu rušit. Při příjmu mějte hodinky orientovány na pozici 9:00 směrem k vysílači.	40
	Během příjmu signálu s hodinkami nehýbejte.	41
	Za stavu, kdy se sekundová ručička pohybuje ve dvousekundových krocích, nejsou hodinky schopné signál přijímat. Provedte dobítí akumulátoru.	42
Hodinky nezobrazují správný časový a datový údaj ani poté, co byl řídicí signál úspěšně přijat	Zkontrolujte a v případě potřeby opravte základní (nulovou) polohu.	43
	Zkontrolujte nastavení města.	44
	Zkontrolujte nastavení letního času.	45

Možné závady a způsoby jejich odstraňování

V případě, že máte se svými hodinkami problémy, podívejte se nejprve do níže uvedené tabulky.

Problém	Náprava	Strana
Hodinky se nenačítají.	Provedte nabití hodinek.	14
Hodinky se nenačítají, když jsou v režimu spánku.	Zamáčkněte korunku do polohy (0). Vystavte hodinky přímému slunečnímu světlu, dokud se sekundová ručička nezačne pohybovat v jednosekundových krocích. Po nabití hodinek se příjem signálu obnoví. (Automatická oprava příjmu signálu)	- 14, 48
Hodinky se nenačítají, když jsou v režimu spánku.	Pokud nejsou hodinky dostatečně nabity, ručička funkcí automaticky ukazuje úroveň rezervy chodu (nabití) 1 nebo 0. Nabijte hodinky.	12
Hodinky se nenačítají, když jsou v režimu spánku.	Hodinky se vrací z energeticky úsporného režimu. Vyčkejte, až se rychlý pohyb ruček zastaví.	16
Hodinky se nenačítají, když jsou v režimu spánku.	Pokud je korunka v poloze 2, hodinky mohou být v úsporném režimu (režim spořicí energie). Stiskněte (vratte) korunku zpět do polohy 0, aby se opět zobrazil aktuální čas.	17

Možné závady a způsoby jejich odstraňování

Zobrazovaný čas a datum není správný.

Problém	Náprava	Strana
Čas a datum nejsou správné.	Zkontrolujte nastavení města.	12
	Změňte nastavení letního času.	12
	Zkontrolujte a v případě potřeby opravte základní polohu.	14
	Aktivujte příjem řídicího signálu, který nastaví datum a čas.	30
	Nastavte datum a čas manuálně.	44
Ke změně data dochází okolo poledne.	Zkontrolujte a v případě potřeby opravte základní polohu.	14
	Aktivujte příjem řídicího signálu, který nastaví datum a čas.	30
	Nastavte čas manuálně.	44
Hodinky nejdou přestože je akumulátor nabitý.	Vystavte hodinky přímému slunečnímu světlu po dobu 5-6 hodin. Pokud se tím problém nevyřeší, kontaktujte nejbližší autorizované středisko Citizen.	12

Možné závady a způsoby jejich odstraňování

Problém	Náprava	Strana
... hodinky jsou ...	Nabijte hodinky vystavením na přímé sluneční světlo na 5 až 6 hodin. Pokud se problém nevyřeší po plném dobití ani po resetu hodinek, kontaktujte nejbližší autorizované středisko CITIZEN.	12
... hodinky ...	Pokud se sekundová ručka pohybuje v 2-sekundovém intervalu, hodinky nejsou dostatečně nabity. Nabijte hodinky.	14
... hodinky ...	Budík není zapnutý do režimu „ON“.	44

◆ Reset (vynulování hodinek)

Pokud hodinky nepracují správně, můžete hodinky resetovat (vynulovat). Pokud je baterie nedostatečná, hodinky nejprve dobijte.

Kontrola před provedením resetu.

Po provedení resetu hodinek musíte hodinky znovu nastavit - dle postupu níže.

1. Nastavte základní polohu - viz strana 66.

2. Zvolte město - viz strana 22.

Případně změňte nastavení letního času - viz strana 31.

3. Nastavte správný čas.

Nastavení času prostřednictvím řídicího rádiového signálu - viz strana 58.

Nastavení času manuálně - viz strana 60.

Provedení resetu hodinek

Provedení resetu hodinek proveďte až po kontrole kroků uvedených na předchozí straně.



1. Vytáhněte korunku do polohy (2).

2. Stiskněte současně spodní pravé tlačítko (A) a horní pravé tlačítko (B) na minimálně 4 sekundy.

Reset hodinek je proveden.

Nastavení po resetu hodinek bude následující:

Nastavení po resetu hodinek:

- **Základní poloha ruček/data** : Pozice když je korunka zatlačena (v pozici 0)
- **Kalendář:** Přestupný rok, Leden/Neděle
- **Město:** LON (Londýn)
- **Letní čas:** OFF (vypnutý)(Standartní čas)
- **Přepínání letního času:** Auto
- **Nastavení budíku:** 0 hod. 0 min.
- **Budík ON / OFF:** OFF

Zásady používání hodinek poháněných systémem ECO-DRIVE

Snažte se hodinky udržovat ve stále nabitém stavu

- Pokud jsou hodinky nošeny za podmínek, kdy na ně nedopadá dostatečné množství světla (např. pokud jsou stíněny dlouhým rukávem), mohou se dostávat do stavu nebezpečného nabíjení.
- Účinný způsob, jak zajistit dobíjení hodinek po sejmutí z ruky, je jejich ukládání na místo, kde dopadá co nejvíce světla.

VAROVÁNÍ Bezpečnostní pravidla při nabíjení

Hodinky nenabíjejte při vysokých okolních teplotách, jinak je vystavujete nebezpečí odbarvení a deformace součástí, jež může mít za následek špatnou funkci mechanismu hodinek.

- Nabíjení provádějte při okolních teplotách do 60°C.

Příklady nevhodných podmínek pro nabíjení:

- Nabíjení hodinek v těsné blízkosti běžné žárovky, halogenové žárovky nebo jiného světelného zdroje, který může snadno dosahovat vysoké teploty, nebo nabíjení hodinek na místě, které může dosahovat vysokých teplot, jako je např. přístrojová deska automobilu.
- Při nabíjení hodinek pomocí běžné žárovky vždy dbejte na to, aby byly umístěny v dostatečné vzdálenosti od světelného zdroje (minimálně 50 cm), čímž zabráníte jejich nadměrnému zahřívání během nabíjení.



Zásady používání hodinek poháněných systémem ECO-DRIVE

Udržování akumulátoru

Převážně u obvyklé nutné akumulátor v hodinkách měnit, nelze zcela vyloučit málo pravděpodobnost, že bude akumulátor nutno vyměnit. Pokud k takovéto situaci dojde, nechte si akumulátor vyměnit v autorizovaném servisním středisku Citizen vyměnit za nový.

BEZPEČNOSTNÍ MANIPULACE S AKUMULÁTOREM

Neměňte akumulátor sami z hodinek, pokud to není nezbytně nutné. Pokud akumulátor přesáhnete vymenout, uložte ho mimo dosah dětí, abyste vyloučili možnost jeho náhodného spolknutí. Pokud dojde k poškození akumulátoru vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc!

Neodhadujte akumulátor do komunálního odpadu! Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo ke kontaminaci životního prostředí. Řiďte se lokálními předpisy pro likvidaci odpadu!

BEZPEČNOSTNÍ UŽÍVEJTE VÝHRADNĚ AKUMULÁTOR PŘEDEPSANÉHO DRUHU

Nepoužívejte akumulátor, než jaký je v hodinkách nainstalován. Konstrukce hodinek používá pouze akumulátorů neumožňuje. Pokud by byl do hodinek instalován akumulátor jiného typu a dojde k jeho nadměrnému nabíjení, které by v konečné fázi mohlo způsobit poškození akumulátoru, spojené s nebezpečím poškození hodinek a zranění jejich uživatele.

Při výměně akumulátoru dbejte vždy na to, aby vám byla poskytnuta originální akumulátorová baterie určená pro tyto hodinky určena. Výměnu akumulátorové baterie vám zajistí autorizované servisní středisko CITIZEN.

Vodotěsnost

⚠ VAROVÁNÍ Vodotěsnost

- Stupeň odolnosti vůči vodě se u různých typů hodinek liší (viz níže uváděná tabulka). Jednotka „bar“ odpovídá přibližně 1 atmosféře.
- Označení WATER RESIST(ANT) xx bar (vodotěsný do tlaku xx barů) může být uváděno různými způsoby. W.R. xx bar.
- Pro správné užívání hodinek v souladu s jejich konstrukčními omezeními přezkoumejte specifikace jejich odolnosti vůči vodě (vyznačený na číselníku a pouzdře) a porovnejte ho s údajem výrobce.
- Běžná odolnost vůči vodě pro každodenní použití (do 3 atmosfér): tento typ hodinek lze používat mírnému náhodnému působení vody – hodinky můžete nosit například při mytí, sprchování, žádném případě však nelze hodinky tohoto typu potápět pod hladinu.
- Zvýšená odolnost vůči vodě pro každodenní použití (do 5 atmosfér): tento typ hodinek lze používat mírnému působení vody. Tyto hodinky můžete nosit například při plavání; v žádném případě je však nelze používat při sportovním potápění.
- Zvýšená odolnost vůči vodě pro každodenní použití (do 10/20 atmosfér): tento typ hodinek lze používat při sportovním potápění, nikoliv však při hloubkovém potápění za použití technických přístrojů.

Tabulka vodotěsnosti

OZNAČENÍ HODINEK		VHODNÉ POUŽITÍ			
	Zadní víčko	Náhodný styk s malým množstvím vody (mytí obličeje, déšť apod.)	Mírný soustavný styk s vodou (mytí, kuchyňské práce, povrchové plavání)	Vodní sporty (nikoliv potápění s dýchacím přístrojem)	Potápění s dýchacím přístrojem
	Bez označení vodotěsnosti	NE	NE	NE	NE
	WATER RESIST(ANT)	ANO	NE	NE	NE
	WATER RESIST(ANT) 5 BAR nebo WR 5 BAR	ANO	ANO	NE	NE
	WATER RESIST(ANT) 10 BAR nebo WR 10 BAR	ANO	ANO	ANO	NE
	WATER RESIST(ANT) 20 BAR nebo WR 20 BAR	ANO	ANO	ANO	NE
	AIR DIVERS 200 M nebo WATER RESIST(ANT) 200 M	ANO	ANO	ANO	ANO

VAROVÁNÍ Prevence poranění

- V případě držení malých dětí buďte obezřetní, aby nedošlo k jejich poranění hodinkami.
- Pokud nosíte hodinky při práci, dbejte opatrnosti, aby nedošlo ke zranění Vás nebo ostatních.
- **NEUŽÍVEJTE** hodinky na místech, kde jsou vystavovány vysokým teplotám (jako např. v sauně). V opačném případě riskujete popálení pokožky nebo poškození hodinek.
- Dávejte pozor, abyste se při nasazování nebo sundávání hodinek z ruky neporanili na náhuby, nehtech nebo na nehtech.
- S hodinkami nechodte spát.

VAROVÁNÍ Obezřetnost

- U hodinek vždy zkontrolujte, zda je u nich korunka zatlačena do základní polohy. Pokud má Vaše hodinky korunku s pojistným závitem, zkontrolujte též, zda je tento závit řádně dotáčen.
- S korunkou ani tlačítky **NIKDY NEMANIPULUJTE** mokrými prsty ani v situacích, kdy jsou tyto části zjevně mokré. V opačném případě hrozí proniknutí vody do mechanismu hodinek, čímž může být snížena jejich odolnost vůči vodě.
- V případě, že voda pronikne dovnitř hodinek, nebo se hodinky zamílží a po delší dobu se nepodaří odstranit, zanechte hodinky do servisního střediska Citizen. Pokud tak neučiníte, riskujete korozi vnitřního mechanismu hodinek.

- Hodinky se střední odolností proti vodě jsou vystaveny účinku mořské vody nebo nadměrnému pocení, hodinky omyjte čistou vodou a vysušte měkkým hadříkem.
- Pokud dovnitř hodinek dostane mořská voda, vložte hodinky do vhodné krabičky nebo plastického sáčku a okamžitě je zanechte do Vašeho obchodu nebo servisního střediska Citizen. Pokud neučiníte, může se uvnitř hodinek zvýšit tlak natolik, že dojde k odpadnutí některých jejich částí (např. sílička, korunky, tlačítek apod.).

VAROVÁNÍ Nošení hodinek

- **Řemínek**
 - Vlhkost kůže a textilu je ovlivněna především vlhkostí a potem. Vlhká kůže řemínku může způsobit vyrážku na pokožce. Udržujte proto řemínek stále suchý a čistý.
 - Pokud jsou hodinky vodotěsné, je doporučeno hodinky sundat, pokud je kožený řemínek mokrý.
 - Noste hodinky s příliš utaženým řemínkem.
 - Mokrý řemínek může být znečištěn nebo obarven oděvem nebo různými doplňky.
 - Teplota, pot a vlhkost mohou způsobit poškození řemínku. Včasná výměna poškozeného, znečištěného nebo vysušeného řemínku zabrání přetržení řemínku a ztrátě hodinek.
- **Teplota**
 - Noste hodinky pouze v rámci teplot, které jsou specifikovány v tomto návodu.
 - Noste hodinek při teplotách mimo uvedený rozsah může přivodit zhoršení jejich funkce nebo i úplného jejich zastavení.

Bezpečnostní preventivní opatření

Statická elektřina

- Elektrické obvody (IC) použité v těchto hodinkách jsou citlivé na statickou elektřinu. Silné působení statické elektřiny na hodinky může způsobit nepravidelnosti jejich chodu.

Magnetismus

- NEUMISŤUJTE hodinky do blízkosti magnetů. Pokud se hodinky dostanou do blízkosti magnetických léčebných pomůcek (např. náhrdelníků a náramků), magnetických uzávěrů skříní a chláničků, magnetických spon kabelek a pouzder reproduktorů mobilních telefonů, nebo různých sportovních magnetických pomůcek, může se přesnost jejich chodu zhoršit. Pokud k něčemu takovému dojde, přeneste hodinky mimo dosah magnetu a proveďte jejich opětovné nastavení.

Silné nárazy

- Nevystavujte hodinky silným mechanickým nárazům. Mohou způsobit poruchu hodinek nebo poškození pouzdra a náramku.

Chemikálie, korozivní plyny, rtuť

- Neužívejte hodinky v prostředích, kde mohou být vystavovány působení chemikálií nebo korozivních plynů. Pokud se hodinky dostanou do kontaktu s organickými rozpouštědly (jako jsou např. různá ředidla a benzin), mohou být poškozeny odbarvením, naleptáním, popraskáním a pod. Kontakt hodinek se rtutí (užívanou v teploměrech) vyvolá odbarvení pouzdra, pásku nebo jiných částí hodinek.

Technické údaje

Model	H820*	Typ	Solárně nabíjené analogové hodinky
Časová rychlost (bez příjmu signálu)			Přibližně ±15 sekund/měsíc při běžném nošení za normálních teplot (+5°C až +35°C)
Provozní teplota			-10°C až +60°C
Nastavené funkce			<ul style="list-style-type: none">• Domovský čas: hodiny, minuty, sekundy, 24-hodinový čas• Místní čas: hodiny, minuty• Kalendář: datum, den v týdnu• Rezerva chodu: 4 úrovně
Maximální doba chodu od plného nabití			<ul style="list-style-type: none">• Rezerva chodu od plného nabití do plného vybití: Přibližně 8 měsíců (při využití funkce úspory energie) Přibližně 6 měsíců (bez využití funkce úspory energie)• Rezerva chodu od plného nabití do indikace nedostatečného nabití: Přibližně 2 dny <p>* Maximální doba chodu platí za těchto podmínek: Budík použit jednou denně, automatický příjem řídicího rádiového signálu je proveden jednou denně</p>

Akumulátor	Akumulátor (lithiový knoflíkový článek), 1 kus
Přídavné funkce	<ul style="list-style-type: none"> • ECO-DRIVE- nabíjení světlem • funkce ochrany proti přebíjení • rezerva chodu: 4 úrovně • funkce varování při nedostatečném nabití (indikovaná intervalem pohybu sekundové ručky) • funkce úspory energie • funkce příjmu řídicího radiového signálu (automatické, manuální, automatická obnova) • Lokace vysílačů: Japonsko (východ, západ)/USA/Německo/Čína * Odpovídající vysílač je nastaven po zadání časové zóny • indikace stavu příjmu (RX, OK nebo NO) indikace úspěšnosti posledního přijetí signálu • automatický výběr vysílače • letní čas (vypnut/zapnut, auto/manual) • budík • duální čas • domovský čas/místní čas • nastavení světového města (26 měst) • věčný kalendář (až do 28. 2. 2100) • antimagnetické provedení/funkce detekce nárazu/automatická korekce ruček nulové (referenční) polohy • kontrola a úprava referenční pozice